

# CORREIO DO POVO

Biblioteca Pública  
Diretor: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXIII — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 15 de Fevereiro de 1953 — Sta. Catarina — N. 1.730

**Gerência:**

Rua MI. Deodoro N. 136

Telefone N.º 39 - C. Postal 19

JARAGUA DO SUL

Santa Catarina

**ASSINATURA ANUAL**

Cr\$ 50,00

## Imposto sobre a Renda

Revisão e comprovação dos rendimentos das firmas comerciais — Perícias nos documentos e livros de Contabilidade — Responsabilidade criminal para os que fraudaram o Imposto de Renda

A Divisão do Imposto de Renda acaba de designar comissões de funcionários, a fim de procederem à rigorosa revisão e comprovação dos rendimentos de todas as pessoas jurídicas, por meio de exame nos livros de contabilidade dos contribuintes sob a jurisdição de todas as Repartições do Imposto de Renda.

Assim é que, dentro de breves dias, as ditas comissões darão início aos seus trabalhos, procedendo perícias e providenciando a realização de diligências necessárias para o controle indireto de todas as transações, quer de compra e venda, quer de pagamento e recebimento, através de verificações junto aos principais compradores e outras pessoas ou entidades quaisquer, com as quais a firma, sob exame, realize ou tenha realizado transações.

Várias são as formas empregadas para o desvio dos lucros, porém, a fiscalização está perfeitamente credenciada para descobri-las, pois já são bem conhecidos os meios empregados para aquele fim.

O resultado é que, levantada a sonegação, estarão os contribuintes sujeitos ao recolhimento do imposto apurado, acrescido de elevadas multas que, de acordo com as infrações cometidas, variam de 30 a 300%.

## Prudencia e Capitalização

A acreditada companhia de seguros «Prudencia e Capitalização» acaba de pagar nesta cidade mais um prêmio de Cr\$ 60.000,00 sorteado no mês de Janeiro.

Em tres mezes é esse o 3.º prêmio pago neste município, sendo dois de quinze mil cruzeiros e um de sessenta mil.

O pagamento do último foi efetuado anteriormente pelo inspetor geral da companhia, sr. Jorge Faria.

Portanto, deverão os senhores contribuintes manter em perfeita ordem as suas escritas, não só fiscais como contábeis, para que não sofram o vexame de serem incluídos entre os sonegadores, elementos perniciosos ao progresso do País, e ainda, sacrificados com vultosas importâncias a recolher, de imposto e multa.

As dificuldades que encontrarem, na interpretação dos textos fiscais, serão prontamente esclarecidas pela fiscalização e pelas Delegacias do imposto de Renda. Estas, seguindo a orientação esclarecida e profícua do seu Diretor, Senhor Cesar Prieto, estão perfeitamente aparelhadas para atender e solucionar todas e quaisquer dúvidas que possam subsistir, para melhor conhecimento e interpretação das normas que regem o Imposto de Renda.

Há, mesmo, o maior empenho e satisfação neste contacto perma-

mente entre os contribuintes e os órgãos arrecadadores, pois só assim, irmanados, conseguirão harmonizar, perfeitamente, os seus interesses. Os contribuintes, recolhendo aquilo que realmente devem; o Imposto de Renda, arrecadando somente o que deve arrecadar, sem a necessidade de estar aplicando multas para punir e corrigir.

As comissões de fiscalização, também, deverão apurar os erros técnicos praticados pelos atuários, peritos contadores e guarda-livros, nos casos de falsidade de documentos que assinarem, e pelas irregularidades de escrituração praticadas, no sentido de fraudar o Imposto de Renda, para efeito de responsabilidade criminal e de declaração de inidoneidade para assinarem quaisquer peças ou documentos contábeis, sujeitos às repartições deste tributo, de acordo com a lei.

## Bôdas de Prata do casal Irineu Bornhausen

Festejou segunda feira passada, dia 9 do corrente, as suas bôdas de prata, o distinto casal Irineu Bornhausen e Exma. Sra. Marieta Konder Bornhausen.

Naquela data, às 9 horas da manhã, na Igreja de Itajaí, o casal Bornhausen e seus tres filhos assistiram officio religioso praticado pelo vigário local Padre Wendelino Hobbold que lhes deu a sagrada comunhão.

O templo estava literalmente tomado por amigos da familia que participaram da solenidade religiosa.

Ao terminar a cerimonia, á saída, a massa popular, que aguardava a passagem da familia Bornhausen, saudou á mesma com uma vibrante e prolongada salva de palmas.

Altas autoridades do Estado, Deputados, Prefeitos, Comandante e oficiais da Policia Militar, estiveram presentes ao santo sacrificio da missa.

Á noite, no Hotel Oasis, em Pomerode, a familia Bornhausen, recebeu os amigos que lhe foram levar cumprimentos oferecendo a todos um finissimo jantar.

O ambiente era o melhor e o mais agradável possivel notando-se entre as inúmeras pessoas

presentes, as seguintes: Secretários de Estado Drs. João Colin e Fernando Mello e sras.; Almirante Carlos da Silveira Carneiro, Comandante do 5.º Distrito Naval; Coronel Comandante do 25 R.L., sediado em Blumenau; Dr. Antonio Gallotti, Vice-Presidente da Light and Power, no Rio de Janeiro; Deputados Drs. Celso Branco, Julio Coelho de Souza, Luiz de Souza e respectivas sras.; Coronel João Marinho e oficiais da Policia Militar do Estado; Frei Emmendoerfer, Diretor do Colégio Santo Antonio de Blumenau, que se fazia acompanhar de outros irades professores daquêle estabelecimento

## Dia dos Gráficos

### AGRADECIMENTO

Nós gráficos e demais funcionários da Sociedade Gráfica Avenida Ltda., viemos por meio deste, agradecer aos diretores da mesma, pelo passeio a nós proporcionado no «Dia dos Gráficos», passeio este que foi até as praias de Piçarras e Barra Velha, bem como ao almoço a nós oferecido no Hotel Miramar em Piçarras.

Jaraguá do Sul, 9/2/53.

Os Gráficos

## LOCAIS

**Preso um forragido.** O sr. delegado Isidoro Coppi, numa feliz diligencia efetuada na Estrada Francisco de Paula, conseguiu prender o forragido da cadeia de Blumenau, Ricardo Hein, mais conhecido por «mula manca».

Ricardo Hein já conseguiu fugir duas vezes da cadeia onde está cumprindo pena, como vigarista, autor do conto do vigario passado na snra. Bagenstoss deste municipio, conseguindo extorquir setenta mil cruzeiros, pela venda de um onibus que não possuía.

**Sessão do Juri.** Realiar-se-ha no dia 25 do corrente a sessão do Juri que terá que julgar o reo Francisco Pinter.

A Promotoria Pública denunciou-o por tentativa de homicidio na pessoa de sua noiva, em Corupá, facto esse já noticiado por esta filha.

A acusação estará a cargo do dr. Francisco Goitardi, Promotor Público da Comarca e a defesa será feita pelo dr. Murilo Barreto de Azevedo.

**Sementes da Associação Rural.** Pede-nos a Associação Rural avisar aos seus associados, que a partir

do dia 25 do corrente começará a distribuir gratuitamente as sementes de hortaliças que importou da Hollanda.

A distribuição será feita unicamente aos socios.

**Onde está o dinheiro?** Escreve-nos um leitor; «Sr. redator-Quando os atuais diretores da Radio Jara-

## Diário da Manhã

Voltou a circular na Capital do Estado o jornal «Diário da Manhã» que, desde sua fundação era dirigido pelo acatado jornalista sr. Zedar Perfeito da Silva.

Agora, após um periodo de interrupção, voltou a circular sob a superior direção do combativo e vibrante homem de imprensa Dr. Hercilio Pedro da Luz Filho. São redator-chefe e gerente os srs. Professor Medeiros dos Santos e Hidalgo Araújo, respetivamente.

Assinalando tão grato acontecimento, qual seja o da volta á circulação desse apreciado órgão da imprensa catarinense, formúla o «Correio do Povo» os seus mais sinceros votos de absoluto êxito áquêle seu coléga de lutas em prol dos interesses da coletividade.

cêrca de tres centenas de participantes daquela brilhante reunião, vindas de vários municipios do Estado.

As dansas, animadas por famoso conjunto musical, prolongaram-se até alta madrugada.

O «Correio do Povo», ao noticiar tão grata efeméride apresenta ao casal Bornhausen e aos seus filhos os seus mais cordiaes cumprimentos.

## Dr. Marcondes de Mattos



Transcorreu dia 7 a data natalicia do Dr. Marcondes de Mattos, digno e culto Juiz de Direito da nossa Comarca.

S. Excia., não obstante os seus dotes de cultura, de capacidade de trabalho e de retidão de conduta quer como homem, quer como magistrado — elementos que justificariam todas as homenagens que lhe seriam rendidas por seus amigos e admiradores — frustrou a prestação de qual-

quer délas ocultando, por detraz de sua encantadora modéstia, o evento natalicio que passava. Assim, embóra tardiamente, o «Correio do Povo», noticiando agora, a passagem de tão grata efeméride, apresenta de público, os seus cumprimentos e votos de felicidade áquêle digno magistrado.

guá quiseram adquirir aquela emissora fizeram uma grande campanha, explorando especialmente os descendentes e os proprios alemães, prometendo-lhes incrementar mais a «Hora alemã» e mesmo dizendo que essa seria extinta se eles não conseguissem o dinheiro. Percorreram o interior e conseguiram algum dinheiro, embora a maioria, os mandasse cantar em outra freguesia. Prometeu-se predio proprio e a organização de uma sociedade, com distribuição de grandes dividendos.»

«Agora, sr. redator, já são decorridos diversos mezes e nada de sociedade, quanto mais de predio proprio. Os subscribers, sob pena de mais uma vez terem de dar a mão a palmatoria ao «Correio do Povo», que os alertou contra a esperteza, exigem uma satisfação dos P 9 & Cia».

**Enquanto os sapos coaxam...** A Prefeitura acaba de expedir decreto auxiliando os estudos de 46 alunos em cursos de ensino medio e secundário, destinando para esse fim mais de Cr\$ 100.000,00.

Alem disso, instituiu uma bolsa escolar para um aluno ginasiano no Curso de Industrias Lacteas, em Juiz de Fora, Estado de Minas Gerais.

Esse curso destina-se a formar um tecnico em laticínios, para orientar depois as fábricas de queijos e manteiga do municipio de Jaraguá, pois constitue essa industria, a base economica do municipio.

O governo do sr. Irineu Bornhausen tambem concedeu cerca de 600 bolsas escolares, destinando 15 para o internato do Ginásio São Luiz desta cidade.

Graças a clarevidencia dos governantes catarinenses o ensino hoje já não é um privilegio dos ricos.

**Bailes carnavalescos.** Realisa-se hoje a noite o baile de carnaval promovido pelo Clube Atlético Baependi.

Terça-feira, haverá nos salões daquele Clube mais um baile, realizado em conjunto com o Clube Aimoré.

**Aviso aos navegantes...** A Convenção Municipal da UDN, constituiu um grande acontecimento na vida politica do municipio, demonstrando que os vitoriosos de 1950, estão todos firmes nos seus postos para enfrentar nova luta em Outubro do ano que vem.

Anunciado com menos de 8 dias de antecedencia, todos os correligionários acorreram ao

(Cont. na última página)

**BANCO NACIONAL DO COMÉRCIO, S.A.**  
DEPÓSITOS POPULARES 5% aa  
LIMITE Cr\$ 100.000,00  
RETIRADAS LIVRES. FORNECEM-SE TALOES DE CHEQUES

**Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul****PORTARIA NR. 15**

Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, resolve:  
Conceder exoneração a Donzília Maria de Lima, ocupante do cargo de Professor Padrão "I", do Quadro Único do Município, a contar desta data.

Registre-se e Cumpra-se

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 9 de Fevereiro de 1955.

ARTUR MÜLLER  
Prefeito Municipal

**DECRETO NR. 4**

Concede Bolsas Escolares

Artur Müller, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, decreta:

Art. 1. — Ficam concedidas as seguintes bolsas escolares anuais no ano de 1955:

Ladiér Sperckoski	Cr\$ 7.200,00
Mário Marcondes de Mattos	« 7.200,00
Reinoldo Murara	« 7.200,00
Yara Doriléa Fischer	« 6.000,00
Isshilde Gudrun Walcher	« 4.200,00
Flávio Roque Nunna Lenzi	« 4.000,00
Antônio J. Peixer	« 4.000,00
Walmor Isidoro Ferreira	« 4.000,00
João Dalmo Rocha	« 4.000,00
Alcides Pasqualine de Oliveira	« 4.000,00
Pedro Garcia	« 4.000,00
Aldemar Machado	« 4.000,00
João Carlos Albarnaz	« 4.000,00
Alvaro Osmar Packer	« 4.000,00
José Alfredo Zimmermann	« 4.000,00
Gerhard Braatz	« 1.105,00
Heinz Roesel	« 1.105,00
Ewaldo Klug Pereira	« 1.105,00
Frederico Günther	« 1.105,00
Alfredo Günther	« 1.105,00
Amoacir Rosa	« 1.105,00
Darci Ferkrüssen	« 1.105,00
João Renato Angelo	« 1.105,00
Waldemiro Nagel	« 1.105,00
Lino Voigt	« 1.105,00
Mário Voigt	« 1.105,00
Ingeborg Voigt	« 1.105,00
José Dezidério Stulzer	« 1.105,00
Renato José Ballock	« 1.105,00
Altino Mário Bortolini	« 1.500,00
Nadir Bernadete Lenzi	« 1.000,00
Dorotheia Mascarenhas	« 1.000,00
Ana Isabel Mascaranhas	« 1.000,00
Haidéa Salette Rocha	« 1.000,00
Laercio Bencke	« 400,00
Luiza Wiele	« 400,00
Mercedes Silva	« 400,00
Sibila Mueller	« 400,00
Maria Mercedes Bassani	« 400,00
Maria Cristina Pereira	« 400,00
Bernadete Vieira Coelho	« 400,00
Clarice Rossi Cordeiro	« 400,00
Emilia Rossi Cordeiro	« 400,00
Luiza Debatin	« 400,00
Angélica Murara	« 400,00
Terezinha Murara	« 400,00

Art. 2. — A despesa decorrente deste decreto, correrá pela verba 384-1, do orçamento em vigor.

Art. 3. — Revogam-se as disposições em contrário, entrando o presente decreto em vigor na data de sua publicação.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 7 de Fevereiro de 1955.

Artur Müller, Prefeito Municipal  
Octacílio P. Ramos, Dir. do Dep. do Exp.  
Alzira M. Mathias, Escriturário «O»

DR. FRANCISCO GOTTARDI  
Promotor Público

**Escritório de Advocacia**

Aceita causas: Cíveis - Comerciais - Cobranças - Contratos - Consultas.

ATENDE: no Gabinete da PROMOTÓRIA, sito no «FORUM», diariamente das 10 às 12 e das 14 às 16 horas.

**Foto Piazero**

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 507 - Jaraguá do Sul  
Defronte ao Ginásio São Luiz

Fotografias em geral — Filmes de varias marcas e tamanhos

— x —

Tem á disposição aparelhos fotográficos alemães «VOIGTLÄNDER» e outros de ótima qualidade - com lentes azuladas. Veja a exposição sem compromisso.

— x —

Dispondo do melhor equipamento, pode atender á todo e qualquer chamado fora do gabinete.

**POMADA**  
**MINANCORA**  
NUNCA EXISTIU IGUAL

PARA FERIDAS,  
ECZEMAS,  
INFLAMAÇÕES,  
COCEIRAS,  
FRIEIRAS,  
ESPINHAS, ETC.

**CASA KOPMANN**

Rua M. Deodoro da Fonseca N.º 192-200 — Jaraguá do Sul

BICICLETAS — MAQUINAS de COSTURA — RADIOS  
— Material Elétrico — Ferragens —

TINTAS — ESMALTES — VERNIZES  
PINCEIS — ESCOVAS — BROCHAS

— E todos os pertences ao Ramo da Pintura —

— Distribuidor das tintas «TUCANO» —

**Tosse, Asma, Bronquite, Rouquidão, e Resfriados**

**TODAS AS MOLÉSTIAS DO APARELHO RESPIRATÓRIO**

Encontram alívio imediato com o uso do

**Incomparável**

**Peitoral de Angico Pelotense**

o PEITORAL MAIS CONHECIDO NO BRASIL

Peça sempre

**Café Bauer**

**Gaitas pianadas**, de 120, 80, 48 e 12 Baixos da afamada marca **TODESCHINI**, tem sempre em stock a **CASA REAL**.

**Farmacia Central**

DE HAFFERMANN & CIA. LTDA.  
Rua Cel. Emilio C. Jourdan, N. 62 - Jaraguá do Sul - S. C.

Drogas nacionais e estrangeiras, encontra-se, a disposição do distinto público, apresentando serviço criterioso e Preços Médicos

NA FALTA DE  
APPETITE



Magresa  
Canção  
Pallidez  
Fraqueza

É indispensavel  
o uso do

**IODOLINO**  
DE ORH

**Calçados**

**IRGO**

são os melhores e  
— mais baratos —

Produtos da:

Indústria de Calçados  
Gosch Irmãos S.A.

Caixa Postal, 11

Jaraguá do Sul -  
Santa Catarina

**DR. BENNO KNUDSEN**

Formado pela Faculdade de Medicina de Porto Alegre

Operações — Doenças de Senhoras —  
Clínica Geral — Parto sem Dôr

Alta Cirurgia com Aparelho de Anestesia Gasosa

Consultório e Residência:

Jaraguá do Sul — Rua Benjamin Constant  
ex-residência do Dr. Luiz de Souza

**EDITAL**

Imposto s/ Tabacos e Derivados e s/ Bebidas Alcoólicas

De ordem do senhor Coletor, torno público que, durante o corrente mês de FEVEREIRO, se procederá nesta Coletoria, a cobrança do imposto acima, correspondente ao primeiro semestre do corrente ano.

Os contribuintes que não satisfizerem seus pagamentos dentro do prazo acima referido, poderão fazê-lo no mês de Março com a multa de 20%.

Terminados os prazos acima citados, serão extraídas as certidões para a devida cobrança executiva.

Coletoria Estadual de Jaraguá do Sul, em 2 de Fevereiro de 1955.

WALDEMAR SCHLICHTING  
Escrivão

IMPUREZAS DO SANGUE?  
**ELIXIR DE NOGUEIRA**  
AUX. TRAT. SIFILIS

**SANGUENOL**

CONTÉM

EXCELENTES

ELEMENTOS TONICOS

Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio

Tonico dos convalescentes  
Tonico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Mães que Criam, Crianças, raquíticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

**Sanguenol**

**Dr. Luiz de Souza**

ADVOGADO

Comunica aos seus amigos e aos seus antigos clientes que está novamente exercendo a advocacia.

Atende no seu escritório á rua Mal. Deodoro da Fonseca, n. 210.

**Celso Branco**

Despachante Aduaneiro

Matriz: Rua Babilonga, 23  
- Edif. próprio - Telefone, 213 - Cx. P., 35 - End. Tel. «Branco»

Filial: Praça General Osório, 115 - Edifício «Santa Julia» - Apart. próprio, 32  
Telefone, 4773

S. Francisco do Sul - S. C.

Curitiba - Paraná

Importação — Exportação e Cabotagem — Questões administrativas

bem como todos os serviços junto à Alfândega de São Francisco do Sul, são executados com pontualidade e presteza, dispondo para este fim de uma organização perfeita com escritórios e técnicos.

Dispõe de pátios para depósito de madeira junto ao quadro da estação e nos trapiches de embarque da Ponta da Cruz, bem como armazem para depósito de mercadorias em geral, junto aos trapiches de embarques na cidade.

Encarrega-se de Embarques de Madeiras e de outras Mercadorias para o exterior do Brasil e Localidades Brasileiras

Tradição de mais de 20 anos, de serviços constantes ás maiores firmas do Estado e dos estados vizinhos.

## Edital de Falencia

O Doutor João Marcondes de Mattos, Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da Lei, etc.

FAZ SABER a todos que o presente edital virem ou dele conhecimento tiverem ou interessar possa, que nos autos de FALENCIA, em que são autores HOEPFNER & CIA. Ltda. e reos COMERCIAL E INDUSTRIAL GARIBALDI LTDA., foi exarada a sentença do teor seguinte: "Vistos, etc... Hoepfner & Cia. Ltda., depois de requerer a falência da firma Comercial e Industrial Garibaldi Ltda., às fls. retro acaba de pedir o sequestro dos bens da dita sociedade, com fundamento no § 4. do art. 12 da Lei de Falencia. O gerente da dita sociedade não se encontra, mais sob minha jurisdição, não sendo encontrado para ser citado, estando os haveres da mesma praticamente em abandono. Ensina Trajano de Miranda Valverde, que essa medida, pode ser concedida antes da sentença que julgar o pedido de falência: "As medidas preventivas cessarão por força da sentença que denegar a falência" (comentários a Lei de Falencias - Art. 12). Assim, decreto o sequestro dos livros, correspondência e bens da "Comercial e Industrial Garibaldi Ltda." e proíbo qualquer alienação dos mesmos. Oficie-se ao sr. Agente do Correio sobre esta resolução, publicando-se este fato na imprensa local e no Diário Oficial. Nomeio depositário dos bens e livros da dita firma, o sr. Julio Zacarias Ramos, P.R.I. Custas na forma da lei. Jaraguá, 5 de fevereiro de 1953. (a) João Marcondes de Mattos, Juiz de Direito. "E para que chegue ao conhecimento de todos se passou o presente edital que será afixado no lugar de costume às portas do Edifício do Fórum, publicado pela imprensa local e no Diário Oficial do Estado. Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos seis dias do mez de fevereiro do ano de mil novecentos e cincoenta e tres. Eu Amadeu Mahfud, escrevente em exercicio, o subscrevi.

(a) JOÃO MARCONDES DE MATTOS  
Juiz de Direito

Está conforme o original, do que dou fé.  
Jaraguá do Sul, 6 de Fevereiro de 1953.

O Escrevente em exercicio  
AMADEU MAHFUD

## Bernardo Grubba S/A. Industria e Comércio

### ASSEMBLÉIA GERAL ORDINÁRIA CONVOCAÇÃO

Convidamos os senhores Acionistas desta Sociedade Anônima, a se reunirem em Assembléia Geral Ordinária, na sede social, à rua Presidente Epitácio Pessoa n.º 1207, em Jaraguá do Sul, às 14 horas do dia 23 de Fevereiro próximo, para deliberarem sobre a seguinte

#### ORDEM DO DIA

1.) Exame, discussão e aprovação das contas da Diretoria, do Balanço Geral e do Parecer do Conselho Fiscal.

2.) Eleição do Conselho Fiscal.

3.) Assuntos de interesse da Sociedade.

\*Acham-se á disposição dos senhores Acionistas, os documentos á que se refere o artigo 99, do decreto-lei n.º 2.627, de 26 de Setembro de 1940.

Jaraguá do Sul, 31 de Janeiro de 1953.

WALDEMAR GRUBBA  
BERNARDO GRUBBA JUNIOR  
HARRY GRUBBA  
Diretores

Clinica de Olhos — Ouvidos — Nariz e Garganta do

### DR. SADALLA AMIN

MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA

A melhor aparelhada em Santa Catarina

Rua Abdon Batista (Defronte a "A NOTICIA")

— JOINVILLE —

## DR. FERNANDO A. SPRINGMANN

Formado pela Faculdade de Ciências Médicas da Universidade do Distrito Federal  
CLINICA MÉDICA — CIRURGIA GERAL — PARTOS

Consultório: Rua Mal. Deodoro, Fundos (ex-residência do dr. Renato Walter).

Consultas: Das 9 às 12 e das 15 às 18 hs.  
Residência: Rua Padre Francke N. 160.

- Atende chamados de dia e a noite -

## Fabrica de Ferramentas Agrícolas

DE PEDRO RENGEL

Estrada Jaraguá Esquerdo

JARAGUA DO SUL - STA. CATARINA

Executa-se qualquer serviço de ferramentas agrícolas para uso de lavouras, como: Machados, Enchadas Foices etc.  
Serviço rápido e garantido e atende-se qualquer pedido

## Ginásio São Luiz

— 1953 —

- Abertura das aulas: 3 de Março
- Funcionário todos os cursos (também o 1.º Ano Primário)
- Uniforme: será alterada a côr da fazenda.
- Anuidade: será paga em quatro prestações, sendo a 1.ª na entrada.
- Preparação ao Admissão: dia 16 de Fevereiro.

Serão precisos os documentos:

1. Certidão de Nascimento (firma reconhecida)
2. Atestado médico (firma reconhecida)
3. Atestado de vacina (firma reconhecida)

NOTA: Todos os alunos devem matricular-se antes do dia 1. de Março.  
Expediente para matrículas: 9 às 11,30 e 15 às 18 horas.

## Empreza de Transportes FRENZEL S/A.

### CONVOCAÇÃO

Assembléia Geral Ordinária

São convidados os Senhores Acionistas para a assembléia geral ordinária a realizar-se no dia 14 de março de 1953 as 9 horas numa das salas do Cine Buhr a Rua Cel. Emilio Carlos Jourdan, em Jaraguá do Sul com a seguinte

#### ORDEM DO DIA

1. Aprovação do Balanço e conta do exercicio de 1952
2. Eleição do conselho fiscal e suplentes
3. Assuntos de interesse social.

#### AVISO

Acham-se a disposição dos Senhores Acionistas, no escritório desta Empreza, os documentos a que se refere o art. 99 do decreto-lei n.º 2697, de 26 de Setembro de 1940.

Jaraguá do Sul, 9 de Fevereiro de 1953.

Rui Felipe Frenzel - Diretor Gerente  
Eugenio José da Silva - Diretor Gerente

## Fecularia Rio Molha S/A.

### Assemblea Geral Ordinaria

#### CONVOCAÇÃO

São convidados os senhores acionistas a se reunirem, em assemblea geral ordinaria, na sede social, as 13 horas do dia 28 de fevereiro proximo, para deliberarem sobre a seguinte.

#### ORDEM DO DIA

1) Exame, discussão e aprovação das contas da Diretoria, balanço e do parecer do Conselho Fiscal.

2) Eleição do Conselho Fiscal.

3) Assuntos diversos.

\*Acham-se a disposição dos srns. acionistas os documentos que se refere o artigo 99 do decreto lei 2627 de 26 de setembro de 1940.

Jaraguá do Sul, 10 de janeiro de 1953.

ADOLFO ANTONIO EMMENDOERFER  
RAYMUNDO ADOLFO EMMENDOERFER  
Diretores

## CAÇA

Nos meus terrenos sitos em Rio Manso e Rio Ricardo fica terminantemente proibida a caça em qualquer época do ano. Nas divisas dos referidos terrenos estão colocados placas com a devida proibição.

WALTER GOSCH

## Casas

Vende-se por preço de ocasião, 2 casas de material, tipo Bungalow, construídas em ótimo terreno, no perímetro urbano nesta cidade. Tratar com Saturnino Rosa em Guarimir ou na gerência deste jornal.

## O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A LONBRIGUEIRA MINANCORA

Vermitugo suave e de pronto efeito Dispensa purgante e dieta!  
SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFORME o n.º 1, 2, 3 e 4

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios

Compre hoje mesmo uma LONBRIGUEIRA MINANCORA para o seu tilhinho.

É um produto dos Laboratórios Minancora  
— JOINVILLE —

## Registro Civil

Irene P. Günther Oficial do Registro Civil do 1.º Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina Brasil.

Faz saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Edital N. 3.278, de 2-2-53.

Leopoldo Liermann e Rita Maria Rosa Lenzi Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Ribeirão Grande do Norte, filho de Willy Liermann e de Helena Liermann.

Ela, brasileira, solteira, lavradora, domiciliada e residente neste distrito, em Ribeirão Grande do Norte, filha de Difiore Lenzi e de Emilia Dana.

Edital N. 3.279, de 2-2-53.

Emilio Dalmann e Hilda Bublitz

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, á estrada Itapocú, filho de Germano Dalmann e de Wilhelmina Dalmann.

Ela, brasileira, solteira, lavradora, domiciliada e residente nesta cidade, á rua Abdon Batista, filha de Erwin Bublitz e de Augusta Bublitz.

Edital N. 3.280, de 5-2-53.

Rodolfo Hesse e Alvina Schwarz Mielke

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente nesta cidade, á rua Blumenau, filho de Ida Hesse.

Ela, brasileira, viúva, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, á estrada Itapocú, filha de Paulc Schwarz e de Berta Samt Schwarz.

Edital N. 3.281, de 7-2-53.

Arthur Liesenberg e Adelia Krenke

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, em Ribeirão Molha, filho de Alberto Liesenberg e de Anna Orlowitsch Liesenberg.

Ela, brasileira, solteira, lavradora, domiciliada e residente neste distrito, em Ribeirão Molha, filha de Carlos Krenke e de Emma Schrecker Krenke.

Edital N. 3.282, de 9-2-53.

Reinaldo Zequinão e Arlete Leonini de Mira Ele, brasileiro, solteiro, industrial, domiciliado e residente na cidade de Curitiba, á rua Chichorro Junior, número 14, filho de Antonio Zequinão e de Rosa Zequinão.

Ela, brasileira, solteira, professora, domiciliada e residente nesta cidade, á Avenida Angelo Piazeria, filha de Salvador Cândido de Mira e de Marfisa Fanker de Mira.

## Selaria e Estofaria

de ANGELO PEREIRA

Oferece:

Arreiamto, estofamento para carro de mola, estrado, colchoado.

Estofamento em geral

- Rua Rio Branco - nesta cidade

## SUL AMERICA CAPITALIZAÇÃO S/A

A MAIS IMPORTANTE COMPANHIA DE CAPITALIZAÇÃO DA AMÉRICA DO SUL

COMBINAÇÕES CONTEMPLADAS NO SORTEIO DE

Janeiro 1953

BBT  
IYT  
IXM  
UUM  
GVC  
HRS

Os portadores dos títulos em vigor que contiverem uma das combinações contempladas, receberão imediatamente o capital garantido.

Escritório de S. Catarina  
Rua Felipe Schmidt, 17  
Sob. - FLORIANÓPOLIS

Agente em Jaraguá do Sul

Edmundo Alfonso Barbi

#### SEDE SOCIAL

RUA DA ALFÂNDEGA, 41-ESQ. QUITANDA  
(Edifício Salacap)

RIO DE JANEIRO



Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

## FARMACIA NOVA

de ROBERTO M. HORST

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos á preços vantajosos  
Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

Edital N. 3.283, de 9-2-53

Rudibert Schmelzer e Berta Fiedler

Ele, brasileiro, solteiro, comerciário, domiciliado e residente neste distrito, em Itapocúsinho, filho de Heinrich Schmelzer e de Anna Schmelzer.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Itapocúsinho, filha de Leopoldo Fiedler e de Berta Fiedler.

E para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar o presente edital que será publicado pela imprensa e em cartório onde será afixado durante 15 dias. Si alguém souber de algum impedimento acuse-o para os fins legais

IRENE PEDRI GÜNTHER  
Oficial

## Dr. Waldemiro Mazurechen

Ausente até fim de Fevereiro



# Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

## LOKALES

**Ein Entflighener gefangen.** Dem Herrn Delegado Isidoro Copi gelang es bei einer glücklichen Streife auf der Strasse Francisco de Paula, den aus dem Gefängnis in Blumenau entflohenen Ricardo Hein, besser unter dem Namen «mula manca» bekannt, festzunehmen.

Ricardo Hein war es schon zweimal gelungen, aus dem Gefängnis zu fliehen, wo dieser Betrüger seine Strafe verbüsst, begangen an Frau Baggenstoss, wohnhaft in diesem Munizip, durch Verkauf eines Omnibusses, den er nicht besass und somit auf das Konto dieses Betrügers kommt.

**Gerichtssitzung.** Am 25. d. M. wird über den Angeklagten Francisco Pinter Gericht gehalten werden.

Die Staatsanwaltschaft denuenzierte ihn wegen Mordversuchs an seiner Braut in Corupá was wir schon in diesem Blatt bekannt gaben.

Die Anklage wird durch den Staatsanwalt der Komark Dr. Francisco Gotardi erhoben und die Verteidigung liegt in den Händen Dr. des Murilo Barreto de Azevedo.

**Samen des Landwirtschaftlichen Vereins.** Der Landwirtschaftliche Verein bittet uns, seine Mitglieder zu benachrichtigen, das ab 25. d. M. die unentgeltliche Verteilung des aus Holland importierten Gemüsesamens beginnt.

Die Verteilung findet einzig und allein nur an Mitglieder statt.

**Wp ist das Geld?** Es schreibt uns ein Leser: «Herr Redakteur. Als die aktuellen Direktoren des Radios Jaraguá diesen Sender kaufen wollten, bemühten sie sich stark, besonders die Nachkommen wie auch die eigenen Deutschen auszubeuten, versprachen ihnen, die «Deutsche Stunde» weifer auszubauen und sagten selbst, dass diese eingehen würde, wenn sie kein Geld bekämen. Sie durchliefen das Interior und erlangten auch etwas Geld, jedoch die Mehrheit schickte sie weiter, woanders ihr Lied zu singen. Man versprach ein eigenes Gebäude und die Bildung einer Aktiengesellschaft mit Verteilung hoher Dividende».

«Jetzt, Herr Redakteur, sind schon verschiedene Monate verstrichen und nichts von Aktiengesellschaft, geschweige denn eigenem Gebäude zu hören. Die Unterzeichner, aus Angst, nicht nochmals durch den «Correio do Povo», der sie wieder zu Verstand brachte, ihren Irrtum einsehen zu müssen, wünschen Aufklärung (Genehmigung durch die P 9 & Co».

**Während die Frösche quaken...** Die Praefektur verabschiedete ein Dekret, das 46 Schuelern zur Teilnahme an mittleren und höheren Unterrichtskursen verhilft, zu welchem Zweck ueber

Cr\$ 100.000,00 bestimmt wurden.

Ausserden wurde einem Gymnasiasten eine Freistelle am Kursus in der Milchverwertungsindustrie in Juiz de Fóra, im Staate Minas Gerais, verschafft.

Dieser Kursus ist dazu bestimmt, einen Techniker in der Milchverarbeitung auszubilden, um spaeter die Molkereien (Kaese- und Buttereien) des Munizips Jaraguá hierueber zu orientieren, da gerade diese Industrie die wirtschaftliche Grundlage des Munizips darstellt.

Die Regierung des Herrn Irineu Bornhausen bewilligte auch ca. 600 Schulreistellen, von denen 15 fuer das Internat des Gymnasiums "São Luiz" dieser Stadt bestimmt sind.

Dank der Weitsichtigkeit der catarinenser Regierenden ist der Schulbesuch heute nicht mehr ein Privileg der Reichen.

**Karnevalsbaelle.** Heute Abend findet der vom Club Baependi veranstaltete Ball statt.

Am Dienstag findet im Saal desselben Clubs noch ein Ball statt, der zusammen mit dem Club Aymoré veranstaltet wird.

**Warnung fuer die im Trueben fischenden...** Die municipale Zusammenkunft der UDN stellte ein grosses Ereignis im politischen Leben des Munizips dar und zeigte, dass die Sieger von 1950 fest auf ihren Posten stehen, um dem neuen Kampf im kommenden Jahre standzuhalten.

Obwohl noch nicht einmal 8 Tage vorher benachrichtigt, folgten sämtliche Parteimitglieder dem Ruf, nicht einer fehlte.

Es war ein Beweis von Parteitueue und Solidaritaet zur politischen Richtung und Verwaltung des Staates und Munizips.

Es waren Vertreter von allen Wahlzentren des Munizips erschienen, Kommissionen aus Garibaldi, Rio da Luz, Barra do Rio Cerro, Rio Cerro, Retorcida, Itapocuschino und Estrada Itapocú, eine lebhaft Kundgebung von Liebe zur Partei.

Es waren aber nicht nur die Udenisten anwesend, auch Vertretungen des PRP und Flügel (ala) des PTB waren erschienen, die den aktuellen Praefekten unterstützten und die Fortdauer einer fuer die Gesamtheit vorteilhaften Vereinigung bestaetigten und die schmutzige Politik einem gewissen Teil von Leuten ueberlassen.

Gluecklich war auch Herr Arthur Müller, wie er in seiner Rede betonte, dass die UDN mit offenen Armen alle jene Politiker oder Nichtpolitiker aufnahm, die den festen Vorsatz haben, fuer den Fortschritt sowohl der Gemeinde wie der Gesamtheit zu arbeiten.

## Innenpolitik.

Im Senat hielt der bekannte Senator und Zeitungsmann Assis Chateaubriand eine vielbeachtete Rede, in der er die finanzielle und wirtschaftliche Lage des Landes in recht dunklen Farben malte. Nur infolge des Kaffees könne das Land noch den Schein eines falschen Reichen zur Schau tragen, aber auch der Kaffee sei bedroht. Wenn nicht eine radikale Kursänderung in der Finanz- und Wirtschaftspolitik vorgenommen würde, gingen wir einer schweren Zukunft entgegen. In der Bundeskammer machte der UDN-Führer Afonso Arinos den Bundespräsidenten persönlich für die Baumwollkrise verantwortlich.

Ueberhaupt spielten sich alle Eingriffe der Bundesregierung in die Volkswirtschaft mehr als ein Kampf zwischen Interessengruppen ab;

merkwürdig sei auch, dass die sog. Arbeiterregierung Getulio Vargas sich auf die neue kapitalistische Aristokratie stütze, womit er die Trusts Jafet und Klabin-Lafer angriff. Wie wenig auf eine genaue Textbearbeitung neuer Gesetze geachtet wird, hat das neue Staatsschutzgesetz gezeigt, dessen Artikel 38 so unklar gefasst ist, dass die Kommunisten im ganzen Lande ihn sofort benutzten, um die Freilassung von mehr als 100 festgesetzten Gesinnungsfreunden zu beantragen. Die Ueberraschung war gross, und der Bundespräsident verkündete daraufhin das Gesetz zum zweitenmal, legte jedoch gleichzeitig sein Veto gegen den fraglichen Artikel ein, über den der Kongress sich daher nochmals zu äussern haben wird.

## Auch ein Vergleich!

Der Universität Princeton zufolge kostete im zweiten Weltkrieg das Töten eines einzigen Feindes 104000 Dollar.

Mit dem gleichen Betrag aber können mindestens zwanzig Familien, also mehr als 100 Menschen, von Europa nach Brasilien gebracht, dort auf 20 Hektar Land ansässig gemacht und ihnen ein Ziegelhaus gebaut werden. Dazu können ihnen noch je 2 Kühe und 2 Zugtiere geliefert werden. Mit diesen 104000 Dollar können 20 Siedlerfamilien so ausgerüstet werden, dass sie binnen 15 bis 20 Jahren müheles alle Kredite zurückgezahlt haben. Statt es in Pulverdampf aufgehen zu lassen, bleibt dieses Kapital erhalten: Friedlich 100 Leute frei und produktiv zu machen, kostet nicht mehr, als einen (!) Menschen zu töten.

## Uruguay - Argentinien.

Das Verhältnis zwischen Uruguay und Argentinien leidet seit längerer Zeit an einer zunehmenden Spannung. Argentinien soll es Uruguay verübeln, dass etwa 1000 geflüchtete argentinische Politiker dort ungestört sich aufhalten und gegen den Staatschef Peron hetzen können.

waren Personen zum Parteisitz gekommen, die sich mit der durch die UDN eingepraegten Richtung solidarisch erklärten.

**Abfertigung in den Aemtern.** Die Aemter (repartições) sind am Dienstag, den 17. d. M., den ganzen Tag und am Mittwoch, den 18. d. M., bis zum Mittag geschlossen.

## Mut amerikanischer Soldaten!

Wenn der Feind in Reichweite ihrer Maschinengewehre kommt, versage bei 50% der amerikanischen Soldaten in Korea der Finger am Abzug, berichtet das amerikanische Magazin "Colliers".

Diese Information stammt von US-Brigadegeneral S. L. A. Marshall.

«Das ist eine grosse Verbesserung gegenüber Weltkrieg II», kommentierte "Colliers". Damals schossen "nur 12 bis 25%" der GIs, wenn die feindliche Infanterie anrückte.

## Köchin gesucht

Gute Köchin fuer Haus mit kleiner Familie gesucht. Zu verhandeln im Konsulat von Uruguai, São Francisco do Sul, Rua General Osório N. 4. Man zahlt gut. Zwecklos, sich ohne Referenzen vorzustellen.

Bei Nichtzusagen werden Reisespesen bezahlt.

## EIN runder Ausziehtisch

ist zu verkaufen  
Rua Elisa Stein, 194

## Stahlerzeugung.

Durch den weiteren Ausbau der Volta-Redonda-Werke rechnet man in brasilianischen Wirtschaftskreisen mit einer Steigerung der Stahlerzeugung auf 1, 2 Millionen Tonnen im Jahre 1955.

## Eisenhowers Amtsantritt.

Am 20. Januar, dem Tage seiner Vereidigung und Amtsübernahme als 34. Præsident der Vereinigten Staaten von Nordamerika, hielt General Eisenhower eine grosse politische Rede, die allgemein in der Welt günstig aufgenommen wurde, ausser in Russland.

## Erschütternde Zahlen.

Eine Schweizer Wochenschrift veröffentlicht folgende erschütternde Zahlen aus dem Zweiten Weltkrieg: 14,45 Millionen Gefallene; 5,5 Millionen Ermordete; 2,86 Millionen Opfer des Luftkrieges; 11 Millionen in den Konzentrationslagern Umgebrachte. Das sind rund 34 Millionen allein an Toten! Dazu kommen noch 29,65 Millionen Krüppel; 21,24 Millionen Obdachlose und 15 Millionen Heimatlose, die dieser Krieg hinterliess.

einer allgemeinen Abrüstung bereit, und sagte, dass die USA unterscheiden könnten zwischen der von ihnen übernommenen Leitung der Weltpolitik und einem Imperialismus, der nicht in ihrer Absicht liege. Eisenhower warnte Moskau und ermunterte die europäischen Staaten zum baldigen Zusammenschluss.

## Regenschirme aus Nylon

Weisse Regenschirme, frueher wegen der Schmutzgefahr höchst unbeliebt, können jetzt ohne Sorge hergestellt werden, weil die neuen Regendächer aus Nylon oder Perlon vom Regenwasser selbst sauber gewaschen werden. Andere Schirmfarben der Saison sind Beige, Graublau, Graugrün, Rot und Lila.

## Das Gebet der Jungfrau.

von A. O. Weber.

Emma spielt so wundervoll  
Heute dur und morgen moll,  
Gestern laut und morgen leis,  
Manchmal kalt und manchmal heiss,  
Ofmals kühl und ofmals schwuel,  
Immer aber mit Gefuehl,  
Ehe sie ins Bettchen geht  
Einer Jungfrau Nachtgebet  
Nebenan wohnt ein Student,  
Der die Melodie schon kennt,  
Denn seitdem Student er war,  
Und das sind jetzt fast zwei Jahr,  
Hört er jede Nacht um zehn,  
wie sie vorm Zubettegehn  
Betet auf der Klaviatur  
Heute moll und morgen dur.  
Emma war noch leidlich jung,  
Grad nicht schön, jedoch es gung;  
Da nun ihr Pianospiele  
Dem Studenten nicht gefiel  
— Denn wohl kein Student versteht  
Einer Jungfrau Nachtgebet —  
Machte Emma er die Cour,  
Erst in moll - und dann in dur.  
Bald hat er's dahin gebracht,  
Dass sie niemals mehr zur Nacht  
Das Gebet der Jungfrau spielt,  
Weil ihr Herz jetzt anders fuehlt.  
Kaum ward ihm der Liebe Lohn,  
Hat er sie verlassen schon,  
Er, der ew'ge Treu ihr schwur,  
Erst in moll und dann in dur.  
So geschah's, dass Emma hält  
Nichts mehr von der Maennerwelt,  
Denn, wenn sie auch indiskret  
Betete ihr Nachtgebet  
Gar so laut im Kaemmerlein,  
War es trotzdem sehr gemein,  
Dass er dur sprach, liebestoll,  
Und sich ausschwieg dann in moll.

## DR. LUIZ DE SOUZA ADVOKAT

gibt hiermit seinen Freunden und alten Klienten bekannt, dass er sich hier wieder als Rechtsanwalt niedergelassen hat.  
Zu sprechen in seinem Kontor in der Rua Mal. Deodoro da Fonseca N. 210.

# Bernardo Grubba S/A. - Indústria e Comércio

## RELATÓRIO

Senhores Acionistas:

Cumprindo disposições legais e estatutárias, temos o prazer de submeter à apreciação de VV. SS. as contas desta Diretoria, Balanço Geral e Demonstrativo da Conta Lucros e Perdas, acompanhados do Par. do Conselho Fiscal, relativos ao exercício social, terminado em 31 de Dezembro do ano de 1952.

Em resolução tomada pela Assembléia Geral Extraordinária de 21 de Novembro pp., foi aprovado o aumento do capital da Sociedade para Cr\$ 1.700.000,00 (um milhão e setecentos mil cruzeiros), aproveitando para isso a Reavaliação do Patrimônio adquirido em 1945 e grande parte do Fundo de Reserva Tributado constituído por resultados de exercícios passados, conforme podereis constatar pelo Balanço Geral ora apresentado.

Em decorrência deste aumento foi feita uma emissão de 850 ações novas, sendo 295 ao portador e 557 nominais, que já foram distribuídas entre os srs. Acionistas na proporção das ações que já possuíam, sem qualquer onus para os mesmos, posto que, na referida Assembléia também ficou conveniado que o imposto de renda daí decorrente, correria de conta da Sociedade, motivo pelo qual a Diretoria destacará o montante desta despesa dos resultados de exercícios vindouros, tudo de conformidade com o art. 113 § unico do decreto-lei n. 2.627 de 26-9-1940.

Pelos dados em questão, que submetemos à apreciação de VV.SS., representam a verdadeira situação econômica e financeira da sociedade. Para quaisquer esclarecimentos ou informações que VV.SS. julgarem necessárias, permaneceremos, com o maior prazer, ao vosso inteiro dispôr.

Jaraguá do Sul, 24 de Janeiro de 1953.

Bernardo Grubba Diretor-Presidente	Waldemar Grubba Diretor-Comercial	Bernardo Grubba Junior Diretor-Gerente	Harry Grubba Diretor-Gerente
<b>Balanço Geral da Matriz e Filial</b> Aos 31/12/1952			
<b>ATIVO</b>		<b>PASSIVO</b>	
<b>I - Imobilizado</b>		<b>I - Não Exigível</b>	
Veículos e Semoventes	Cr\$ 289.166,00	Capital	Cr\$ 1.700.000,00
Máquinas e Instalações	« 125.145,00	Fundo de Reserva	« 60.010,40
Bens Móveis	« 13.968,80	Fundo de Depreciações	« 252.609,40
Imóveis	« 433.598,10		2.012.619,80
Construção Armazem	« 36.057,50	<b>II - Exigível</b>	
	897.935,40	Letras à Pagar	Cr\$ 250.509,20
<b>II - Disponível</b>		Credores em Contas	
Caixa	32.047,80	Correntes	« 473.245,70
<b>III - Realizável</b>		Dividendos n. 8	« 85.000,00
Devedores por Vendas			808.754,90
Mensaes	Cr\$ 60.104,10	<b>III - Compensado</b>	
Dev. em C/ Correntes	« 511.126,60	Depósito da Diretoria	30.000,00
Letras à Receber	« 555.270,40		
	1.126.501,10		
<b>IV - Circulante</b>			
Mercadorias	Cr\$ 744.080,40		
Vasilhames	« 5.810,00		
	749.890,40		
<b>V - Participações</b>			
Ações de S/A.	15.000,00		
<b>VI - Compensado</b>			
Ações Cauçionadas	30.000,00		
	2.851.374,70		2.851.374,70

### Demonstração da Conta de Lucros e Perdas aos 31/12/1952

DÉBITO	CRÉDITO
DESPÊSAS GERAIS, com Honorários, Retiradas, Pro-Labore, Gratificações, Abonos, Bancos, Impressos, Leis Sociais, Sêlos e Estampilhas, Conservação de Prédios e Máquinas, Postais, Tele-Telegráficas, etc. Comissões aos Bancos e Representantes	Resultado da Conta Alugueis
Cr\$ 479.414,20	Cr\$ 16.615,00
« 34.886,70	Resultado das contas Casa Filial Retorcida e outros resultados eventuais
« 255.807,70	« 7.071,50
« 4.740,00	Resultado da conta Mercadorias
« 159.143,70	« 1.478.398,00
« 14.040,60	
« 444.720,80	
« 7.901,00	
Distribuição do resultado do exercício:	
Fundo de Depreciações s/ Móveis, Máquinas, Veículos e Semoventes	
Cr\$ 21.413,90	
Fundo de Reserva	
« 15.015,90	
Dividendo n. 8	
« 85.000,00	
1.502.084,50	1.502.084,50

Bernardo Grubba Diretor-Presidente	Waldemar Grubba Diretor-Comercial	Bernardo Grubba Junior Diretor-Gerente	Harry Grubba Diretor-Gerente
Sergio Thomsen - Contador - CRC - 0301			

### Parecer do Conselho Fiscal

Na qualidade de membros do Conselho Fiscal de BERNARDO GRUBBA S/A. INDÚSTRIA E COMÉRCIO, com sede nesta cidade, à rua Presidente Epitácio Pessoa n. 1.207, em cumprimento às disposições da lei em vigor e dos estatutos sociais, procedemos ao exame da escrituração, papeis e documentos, relatório da Diretoria, Balanço e Demonstração da Conta de Lucros e Perdas, encerrados em 31 de Dezembro do ano de 1952. Pelo exame procedido, somos de parecer que as contas da Diretoria, bem como os documentos referidos, merecem a aprovação da Assembléia Ordinária.

Jaraguá do Sul, 24 de Janeiro de 1953.

DURVAL MARCATTO  
JOÃO BATISTA RUDOLF  
SERGIO THOMSEN

## Câmara Municipal

Ata da Reunião Ordinária de 3-2-53

Aos três dias do mes de Fevereiro do ano de um mil novecentos e cinquenta e três, pelas sete horas na sala do Forum, no edificio da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reunidos os vereadores: Ney Franco, Mário Nicolini, Frederico Curt Alberto Vassel, Otaviano Tissi, Kurt Herbert Hilbrecht e Alfredo Lange. Constatada a presença de número legal, foi pelo sr. Ney Franco, Presidente, declarada aberta a sessão, ordenando ao sr. secretário que procedesse a leitura do Expediente que constou de: um Radiograma do Exmo. Sr. Governador do Estado; Radiograma recebido do Deputado Dr. Luiz de Souza; (Chega ao recinto o vereador sr. Herbert Schneider) Ofs. recebidos do sr. Prefeito, nrs.: 389/52; 393/52, encaminhando um requerimento da Comunidade Evangélica de Corupá, enviado a Comissão de Finanças, Economia, Orçamento e Contas do Município; nr. 18/53, trazendo incluso um requerimento do sr. João Wiest, que foi enviado a Comissão de Finanças e Economia. A seguir, usando da palavra o sr. Presidente lembrou aos snrs. vereadores, que como em todos os anos e de conformidade com a lei e o Regimento Interno a finalidade da sessão da 1a. terça-feira de fevereiro, de cada ano, (art. 6., parágr. 1. do Regimento Interno) é eleger os Membros da Mesa e das Comissões. O sr. Presidente deu assim inicio a votação, sendo seguido pelos demais membros da Mesa e vereadores, que depois de munirem-se de envelopes, cada um de per si, entrou em cabine, onde se encontravam cédulas e alí, colocavam em suas sobre-cartas as de sua preferência. A seguir eram ditos envelopes, postos na urna que se achava sobre a mesa da presidência, por cada votante. Para escrutinadores o sr. Presidente convidou os snrs. Herbert Schneider e Alfredo Lange, que apuraram os seguintes resultados: Presidente: sr. Ney Franco - 6 votos e 1 (um) em branco; Vice-Presidente: Kurt Herbert Hilbrecht - 6 votos e um em branco; 1. secretário: Mario Nicolini 6 votos e 1 voto Otaviano Tissi; 2. secretário - Alfredo Langer - 6 votos e 1 (um) em branco. As comissões foram assim eleitas: Comissão de Finanças, Economia, Orçamento e Contas do Município: Otaviano Tissi, Frederico Curt A. Vassel, Willy Germano Gessner, Herbert Schneider e Walter Jark; Comissão de Legislação e Justiça: Mario Nicolini, Adolfo Antonio Emmendoerfer e Kurt H. Hilbrecht; Comissão de Educação, Saúde e Assistência Social: Willy Germano Gessner, Herbert Schneider e Kurt Herbert Hilbrecht; Comissão de Viação, Obras Públicas, Agricultura, Indústria e Comércio: Adolfo A. Emmendoerfer, Otaviano Tissi; Comissão de Redação: Herbert Schneider, Mário Nicolini e Walter Jark. Findo as eleições o sr. Presidente designou, para a próxima reunião o dia 10 do corrente com a Ordem do Dia seguinte: Discussão dos requerimentos nrs.: 1 e 2. Findo o que foi encerrada a sessão, a qual faltaram os vereadores snrs.: Adolfo Antonio Emmendoerfer, Walter Jark, Alvim Seidel e Willy Germano Gessner.

(ass) MARIO NICOLINI  
ALFREDO LANGER



**AS PILLULAS DO**  
**ABBADE MOSS**  
**SÃO INFALLIVEIS**  
Na Prisão de Ventre  
e nas molestias do  
**FIGADO**  
**ESTOMAGO**  
**INTESTINOS**

Fastios, Azia, Vomitos,  
Prisões, Indigestões,  
Colicas do Figado,  
Gazes, Digestões Penosas,  
Dóres no Estomago, Mão  
Halito, Retenção de Bills.

Vende-se em toda parte.

## MUDAS

**Frutíferas e Ornamentais**

Laranjeiras, Pecueiros, Kakiseiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras, Dahlias, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

Peçam Catálogo Ilustrado

Leopoldo Seidel  
Corupá

**Dr. Francisco Antonio Piccione**

MÉDICO

Cirurgia Geral de adultos e crianças — Clínica Geral — Partos — Operações — Moléstias de Senhoras e Homens.

**Especialista em doenças de crianças**

Atende no  
HOSPITAL DOS FERROVIÁRIOS  
(Clara Hruschka)

**CORUPÁ - STA. CATARINA**

Nas suas compras  
prefira sempre  
**CAFÉ BAUER**

**Dr. Arquimedes Dantas**

ADVOGADO

Rua Marechal Deodoro da Fonsêca, 343

**Bicicletas** para Homens, Senhoras e Crianças, das afamadas marcas DUERKOPP, PROSDOCIMO, CENTRUM, ERLAN e SPORT V. S. encontrará na CASA REAL.

# CORREIO DO POVO

ANO XXXIII — JARAGUÁ DO SUL — DOMINGO, 15 DE FEVEREIRO DE 1953 — SANTA CATARINA — N. 1730

## LOCAIS

(Continuação da 1a. página)

chamado não faltando um só.

Foi uma prova de fé partidária e de solidariedade a orientação política e administrativa do Estado e município.

Compareceram representantes de todos os centros eleitorais do município. Ali estavam comissões de Garibaldi, Rio da Luz, Barra do Rio Cerro, Rio Cerro Retorcida, Itapocuzinho e Estrada Itapocú, numa demonstração viva de amor ao partido.

Mas não foram somente os udenistas que estiveram presentes. Também as representações do PRP e ala do PTB que apoiou o atual prefeito ali estiveram presentes, afirmando a continuação de uma aliança proveitosa para a coletividade, deixando de parte a politicagem suja tão de agrado de certa gente.

Feliz também foi o sr. Artur Müller quando em seu discurso afirmou que a UDN recebia de braços abertos todos aqueles que, políticos de outros partidos ou apolíticos estivessem no firme propósito de trabalhar pelo progresso da comuna e bem da coletividade.

Não foram pronunciadas em vão as suas palavras, pois a sede do partido tem ocorrido pessoas de todos os recantos trazendo sua solidariedade a orientação imprimida pela UDN.

**Expediente nas repartições.** Não haverá expediente nas repartições na terça-feira, dia 17 e quarta-feira, dia 18, até ao meio dia.

**Jorge Luiz.** Terça-feira passada, às dezesseis horas, na Matriz local, foi levado à pia batismal o inocente Jorge Luiz, filho do nosso amigo sr. Oscar Carlos Otto Nagel e de sua digna esposa Dona Alzira Nicoluzzi Nagel.

Serviram de padrinhos o sr. Dr. Luiz de Souza, Deputado Estadual à Assembleia Legislativa, e a gentil senhorita Ivone Maria Grimm.

**Aniversários:** Fazem anos hoje o Sr. Heinz Blossfeld, filho do sr. Erico Blossfeld, residente nesta cidade; o sr. Faustino P. Rubini, industrial em Joinville; a sra. Silvia R. Thomsen, esposa do sr. Sérgio Thomsen, hábil contador nesta cidade; o menino Artur, filho do sr. Alfredo

Vasel, residente em Rio Cerro e a sra. Thereza Rau, esposa do sr. Waldemar Rau, comerciante em Estrada Nova.

Amanhã vê passar mais um aniversário natalício o jovem Angelo Pedri, filho do sr. Antonio Pedri, funcionário Municipal.

Na mesma data faz anos o jovem Guilherme Schimidt Jr. filho do sr. Guilherme Schimidt, industrial em Estrada Nova.

Dia 18 o sr. Paulo Neitzel, residente em Estrada Nova.

Na mesma data a gentil srta. Maria Angélica Mascarenhas, filha do sr. Pedro P. Mascarenhas, agente da R. V. P. S. C. em Nereu Ramos.

Ainda na mesma data o sr. Augusto Sarti, residente em Nereu Ramos.

Dia 20 a srta. Alinda Rech, filha do sr. Domingos Rech, residente em Itapocuzinho e a sra. Alidia Sbardelatti, esposa do sr. Alberto Sbardelatti, residente em Vila Nova.

Dia 21 transcorre o aniversário natalício do sr. Pedro Maximiliano Perfeito, residente em Corupá.

Na mesma data o sr. Ervino Pedri, residente no estado do Paraná, filho do sr. Julio Pedri.

A todos os aniversariantes os votos de felicidades do «Correio do Povo».

**Casamentos:** Realizaram-se ontem na sala das audiências os seguintes casamentos: Sr. Nilo Lenzi com a srta. Iolanda Pradi; Bruno Klemahn com srta. Amanda Raduenz; Paulino Junkes com a srta. Etelvina Girardi; Fidelis Ersching com a srta. Onelia Maria Müller, Leopoldo Bolduann com a srta. Hilda Mathes e Guilherme Carlos Friedemann com a srta. Edeltraud Drews.

### MOÇA

Precisa-se de uma, para serviço de limpeza de farmácia.

Tratar na FARMACIA SCHULZ.

## ATENÇÃO sócios do C. A. BAEPENDÍ e CLUBE AIMORÉ

A diretoria do Clube Atlético Baependí e Clube Aimoré, tem a honra de convidar seus dignos sócios e exmas. Famílias para os bailes carnavalescos que irão realizar nas noites de 15 e 17 do corrente, na sede social do Clube Atlético Baependí. As danças serão abrihantadas pelo excelente JAZZ CRUZEIRO de Rio Negrinho.

Obs.: - Mesas a reservar na sede do C. Atlético Baependí.

AS DIRETORIAS

Com  
*Fermento*  
*Medeiros*  
Bolos  
mais crescidos

Com  
*Fermento*  
*Medeiros*  
Bolos  
mais macios

Com  
*Fermento*  
*Medeiros*  
Bolos  
mais fofos

Tome o saboroso

## CAFÉ BAUER

### Proibição

Proibo terminantemente a entrada de pessoas e animais em minha propriedade sita no lugar Estrada Itapocú, sem minha licença.

Estrada Itapocú, 11-2-1953.

ARNOLDO VOGEL

## Correio do Povo

Estão atendendo ao apelo deste jornal, reformando suas assinaturas para o corrente ano, mais as seguintes pessoas: Frederico Sacht, Hermilio M. Cardoso, Dominio Dna. Francisca, Curt Hemmann, Ten. Eugenio Müller, Willy Böing, Otto Georg, Frederico Hasse, Walter Strebe, Pastor Schneider, Sebastião Waldrich, Emilio Lemke, Theodoro José Wolf, Bruno Maas, Giardine L. Lenzi, Alfredo Vasel, Alberto Zimmermann, Gustavo Alperstedt, Alfredo Ficher, Guilherme Gums, Lourenço Kanzler, Germano Behrens, Emilio Benthien, Pedro Mascarenhas, Adélia Pradi, Heleodoro Borges, Alvin Schmauch, Ernesto Czierniewicz, Fernando Lange, Ricardo Lemke, Heindrich Siewers, Schulz & Cia. Ltda., Oscar Cielusinski, Francisco Voigi, Ind. de Madeiras Janssen, Jorge Ersching, Artur Morrisen, Bar Sibéria e Artur Henschel.

Agradecemos a todos.

## AVISO

Aviso a quem interessar possa, especialmente aos comerciantes, que a partir desta data não me responsabilizo mais por pagamentos oriundos de dívidas que forem feitas por minha mulher Herta Karsten Klabunde.

Tres Rios do Sul, 12-2-1953.

Bruno Klabunde

## Escola Jaraguá

da Comunidade Evangélica Luterana de Jaraguá do Sul

— COMUNICAÇÃO —

Comunica a diretoria da Escola Jaraguá que desde 13 do corrente acham-se abertas as matrículas para os 4 anos do curso primário.

Informações com o sr. Alexandre Haacke, á Rua Cél. Procópio Gomes ou na secretaria da Escola, á Rua José Bonifácio (ao lado da Igreja Evangélica).

## Correio do Povo

A Gerência avisa aos seus assinantes que estão em atrazo com suas assinaturas, para nos remeterem com brevidade.

Outrossim, comunicamos aos nossos assinantes de fóra da sede e, aos de outras localidades, que poderão fazer a remessa da importância pelo Correio, podendo para isso deduzir as despesas postais.

## A COMERCIAL LTDA. - ADVOCACIA - CONTABILIDADE - SEGUROS

R. Mal. Deodoro, 136 - Cx. 19 - Tel. 51 - Jaraguá do Sul

Contratos, distrátos, Atas, Balanços e completa assistência técnica contábil, jurídica e fiscal. Escrituração fiscal e comercial. Serviços comerciais em geral.

Corretores da C. Nac. Seguros «Ipiranga»: operando em Fogo, Acidentes do Trabalho, Acidentes Pessoais, Transportes, Automóveis, Responsabilidade, Civil e Fidelidade.

Sub-agentes da VARIG: Passagens e encomendas.

— A COMERCIAL LTDA. —  
uma organização as suas ordens!

Eugênio Vitor Schmöckel - economista e contador.

## Negócio de Ocasão

Vende-se em Joinville a Avenida Getulio Vargas 1.376, um bar com duas mesas de Snooker, uma cancha de bocce bem iluminado, preço de ocasião. Informação na Fábrica de Moveis Püschel & Machado, Rua Duque de Caxias, 420.

FRACOS E ANEMICOS  
Tomem:  
VINHO CREOSOTADO  
"SILVEIRA"  
Empregado com êxito nas:  
Tosses  
Resfriados  
Bronquites  
Escrofulose  
Convalescências  
VINHO CREOSOTADO  
É UM GERADOR DE SAÚDE.



## Febres

(Seções, Malárias, Impaludismo, Maleitas, Tremedeira)

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —

## “Capsulas Antisesônicas Minancora”

Em Todas as Boas Farmácias

É um produto dos Laboratórios MINANCORA

— Joinville — Sta. Catarina —

# PETROLINA MINANCORA

CONTRA CASPA,  
QUEDA DOS CA-  
BELOS E DEMAIS  
AFECÇÕES DO  
COURO CABELUDO.  
TÔNICO CAPILAR  
POR EXCELENCIA

(Marca Registrada)



O sabão

## Virgem Especialidade

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

conserva o tecido da roupa porque lava facilmente e com rapidez.

